



BIG-Bobby-Car Classic

BIG-New-Bobby-Car

BIG-Bobby-Car NEXT

BIG-Bobby-Car Neo

**D: ACHTUNG! GB: WARNING! F: ATTENTION! I: AVVERTENZA! NL: WAARSCHUWING! E: ADVERTENCIA! P: ATENÇÃO! DK: ADVARSEL! S: VARNING! FIN: VAROITUS! N: ADVARSEL! H: FIGYELMEZTETÉS! CZ: UPOZORNĚNÍ! PL: OSTRZEŻENIE! GR: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! RUS: ВНИМАНИЕ! TR: UYARI! SI: OPOZORILO! HRV: UPOZORENJE! SK: UPOZORNENIE! BG: ВНИМАНИЕ! RO: AVERTISMENT! UA: УВАГА! EST: HOIATUS! LT: JSPĒJIMAS! LV: BRĪDINĀJUMS! AR: تحذير!**

**D:** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Muss von Erwachsenen montiert werden. Bewahren Sie die Montage- und Gebrauchsanleitung auf. Sorgfältige Anbringung der Aufkleber durch einen Erwachsenen. Oberfläche des Produktes vor dem Bekleben mit Etiketten mit handelsüblichem Glasreiniger von Fett und Staub befreien. Volle Haftkraft der Etiketten wird nach 48 Stunden erreicht. Regelmäßig Befestigungen kontrollieren. Keine Änderungen vornehmen, welche die Sicherheit in Frage stellen! Nicht hinter einem motorisierten Fahrzeug herziehen. Bei Benutzung immer Schuhe tragen. Fahrzeuge dürfen nicht in der Nähe von Swimming Pools, Stufen, Hügel, Straßen oder Steigungen benutzt werden.

**GB:** To be used under the direct supervision of an adult. Must be assembled by an adult. Retain the instructions for assembly and use. Careful application of the stickers by an adult. Before applying stickers to the product, use a household glass cleaner to remove grease and dust from the surface. The stickers will take 48 hours to fully adhere. Check fastenings regularly. Do not make any modifications which might impair safety! Do not tow behind a motorised vehicle. Always wear shoes during use. Vehicles must not be used near swimming pools, steps, hills, roads or inclines.

**F:** À utiliser sous la surveillance d'un adulte. A monter par un adulte. Conservez les instructions de montage et d'utilisation. Pose méticuleuse des autocollants par un adulte. Avant d'apposer des autocollants, nettoyer la surface avec du produit pour vitre en vente dans le commerce afin d'éliminer la poussière et les traces de graisse. Les autocollants atteignent leur adhérence maximale au bout de 48 heures. Vérifier régulièrement les fixations. Ne procéder à aucun changement susceptible de compromettre la sécurité! Ne pas tirer derrière un véhicule motorisé. Toujours porter des chaussures en cas d'utilisation. Les véhicules ne doivent pas être utilisés à proximité de piscines, de marches, collines, de rues ou de montées.

**I:** Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. Deve essere montato da un adulto. Conservare le istruzioni di assemblaggio e d'uso. Applicazione accurata degli adesivi ad opera di un adulto. Prima di applicare le etichette rimuovere dalla superficie del prodotto grasso e polvere con un normale prodotto detergente per vetro. Dopo 48 ore le etichette adesive sono perfettamente incollate. Controllare regolarmente gli elementi di fissaggio. Non apportare alcuna modifica che pregiudichi la sicurezza! Non trainare dietro un veicolo motorizzato. Durante l'uso è necessario indossare sempre le scarpe. I veicoli non devono essere utilizzati nelle vicinanze di piscine, scale, dossi, strade o saline.

**NL:** Gebruiken onder direct toezicht van een volwassene. Dient door volwassenen gemonteerd worden. Bewaar de montage- en gebruikshandleiding. Zorgvuldig aanbrengen van de sticker door een volwassene. Oppervlak van het product voor het beplakken met etiketten vrijmaken van vet en stof met een in de handel verkrijgbare glasreiniger. De volledige hechtingskracht van de etiketten wordt na 48 uur bereikt. Regelmatisch bevestigingen controleren. Geen wijziging doorvoeren, die de veiligheid in gevaar zou kunnen brengen! Niet achter een motorvoertuig aan trekken. Tijdens gebruik altijd schoenen dragen. Voertuigen mogen niet in de buurt van zwembaden, trappen, heuvels, straten of hellingen worden gebruikt.

**E:** Utilícese bajo la vigilancia directa de un adulto. Debe ser montado por personas adultas. Conserve bien las instrucciones de montaje y de uso. Los adhesivos deben ser colocados cuidadosamente por un adulto. Limpie la grasa y el polvo de la superficie del producto con limpiacristales convencional antes de pegar las etiquetas. La fuerza adhesiva completa de las etiquetas se alcanza después de 48 horas. Controle las sujeciones periódicamente. ¡No realizar modificaciones que puedan poner en peligro la seguridad! No ir detrás de un vehículo motorizado. Póngase siempre zapatos al usarlo. Los vehículos no se deben usar en lugares cerca de piscinas, escalones, colinas, calles, cuestas o pendientes.

**P:** A utilizar sob a vigilância directa de adultos. Tem de ser montado por adultos. Guardar as instruções de montagem e utilização. Colocação cuidadosa dos autocollantes por um adulto. Limpar só e sujidade da superfície do produto com um convencional produto de limpeza para vidros antes de colar as etiquetas. A força adesiva total das etiquetas é atingida após 48 horas. Controlar regularmente as junções das peças. Não efectuar alterações que possam colocar em risco a segurança! Não engatar atrás de um veículo motorizado. Usar sempre calçado durante a utilização. Os veículos não devem ser usados na proximidade de piscinas, degraus, declives, ruas ou rampas.

**DK:** Må kun anvendes under opsyn af en voksen. Skal samles af voksne. Opbevar montage- og brugsanvisning. Mærkaten skal anbringes omhyggeligt af en voksen. Rengør overfladen for fedt og stov med et gængs glasrenigermiddel inden påklæbning af etiketter. Etiketterne opnår deres fulde klæbefakt efter 48 timer. Kontroller fastgørelserne regelmæssigt. Foretag ingen ændringer, der har indflydelse på sikkerheden! Lad dig ikke trække af et motorværeløj. Benyt altid sko ved brugen. Køretøjet må ikke benyttes i nærheden af swimmingpools, trapper, bakkere, veje eller stigninger.

**S:** Ska användas under tillsyn av vuxna. Måste monteras av vuxna. Spara mörgerings- och bruksanvisningarna. Noggrant fäste av klisterlapparna av en vuxen person. Rengör produkten yta från fett och damm med normal glasreniger innan du klister på några etiketter. Etiketterna fäster med full kraft efter 48 timmar. Kontrollera fästena regelbundet. Gör inga ändringar som kan påverka säkerheten! Drag inte efter motorfordonet. Ha alltid skor på när du använder fordonet. Fordonet får inte användas nära swimming pools, trappor, kollar, gator eller backar.

**FIN:** Lelu saa käyttää vain aikuisen välittömässä valvonnassa. Ainoastaan aikuisen koottavaksi. Säilyttää kokoamis- ja käyttöohje. Aikuisen on kiinnitettävä tarrat huolellisesti. Puhdistaa tuotteen pinta ennen tarjojen liimausta rasvasta ja pölystä tavanomaisella lasipuhdistusaineella. Tarjojen liimaus on pystyä 48 tunnin kuluttua. Tarkastaa kiinnikkeet säännöllisesti. Älä suorita mitään turvallisuutta vaarantavia muutoksia! Ei saa vetää moottoroidun ajoneuvon perässä. Käytön aikana tullee käyttää kenkiä. Ajoneuvo ei saa käyttää uima-altaiden, portaiden, mäkiä, teiden tai rinteiden lähellä.

**N:** Må kun brukes under tilsyn av voksne. Må monteres av voksne. Ta godt vare på monterings- og bruksanvisningen. Klistermerket må plasseres forsiktigmessig av en voksen person. Bruk vindus/glass-spray til å fjerne fett og stov fra overflaten for klistermerkene settes på. Limet på klistermerkene herder etter 48 timer. Skruverbindelsene må kontrolleres regelmessig. Det må ikke foretas endringer som kan ha innflytelse på sikkerheten! Må ikke dras bak et motorkjøretøy. Under bruken må du altid ha på deg sko. Kjøretøyene må ikke brukes i nærheten av svømmebasseng, trapper, hauger, veier eller bratte bakker.

**H:** Csak felnőtt követlen felügyelete mellett használható! Csak felnőtt felügyelete mellett használható. Örizze meg a szerelési és használati útmutatót! A matricák gondos felhelyezése egy felnőtt ember által történik. A címkek felragasztása előtt a termék felületéről távolítja el a zsírt és a port, a kereskedelmi forgalomban kapható üvegtisztítóval. A címek teljes tapadó erejük 48 óra múlva ér el. A rögzítések rendszeresen ellenőrzik kell. Ne hajson végre olyan módosításokat, melyek a biztonság veszélyeztetik! Nem szabad motor jármű után húzni. Használat közben minden cíptő kell viselni. A járműveket nem szabad használni úszómedence, lépcső, domb, utca vagy emelkedő közelében.

**CZ:** Používat pouze pod dohledem dospělé osoby. Montáž provede dospělá osoba. Návod k montáži a použití si uschovte. Nálepky musí pečlivě nanést dospělá osoba. Před polepením nočníku nálepkami odstraňte z jeho povrchu mastnoty a prach pomocí běžného čisticího prostředku na sklo. Nálepky pevně drží na nočníku po 48 hodinách. Kontrolujte pravidelně upozornění. Neprovádějte žádné změny, které zpochybňují bezpečnost! Netáhněte za motorovým vozidlem. Při používání buděte vždy obutí. Auta se nesmí používat v blízkosti bazénů, schodů, kopce, ulice nebo stopánek.

**PL:** Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Musi być montowany przez dorosłych. Zachowaj instrukcję montażu i obsługi. Staranne umieszczenie naklejki przez osobę dorosłą. Przed naklejaniem etykiet powierzchnię produktu oczyść z tłuszczu i kurzu dostępnym w handlu środkiem do czyszczenia szyb. Etykiet przytwierzone są całkowicie po upływie 48 godzin. Kontroluj systematycznie zamocowanie. Nie przeprowadzaj żadnych zmian mających wpływ na bezpieczeństwo! Nie wolno ciągnąć pojazdem zmotoryzowanym. Przy użytkowaniu noś zawsze buty. Nie używaj pojazdów w pobliżu basenów, schodów, pagórków, ulic i wzgórz.

**I:** Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. Deve essere montato da un adulto. Conservare le istruzioni di assemblaggio e d'uso. Applicazione accurata degli adesivi ad opera di un adulto. Prima di applicare le etichette rimuovere dalla superficie del prodotto grasso e polvere con un normale prodotto detergente per vetro. Dopo 48 ore le etichette adesive sono perfettamente incollate. Controllare regolarmente gli elementi di fissaggio. Non apportare alcuna modifica che pregiudichi la sicurezza! Non trainare dietro un veicolo motorizzato. Durante l'uso è necessario indossare sempre le scarpe. I veicoli non devono essere utilizzati nelle vicinanze di piscine, scale, dossi, strade o saline.

**GR:** Η χρηματοποίεται υπό την άμεση επιβλέψη ενηλίκου. Πρέπει να συναρμολογείται από ενήλικες. Διαφύλαξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης. Προσπεκτική τοποθέτηση της αυτο-κόλλησης ετικέτας μέσω ενός ενηλίκου. Πριν από την επικόλληση ετικέτων καθαρίζετε την επιφάνεια του προϊόντος από λίπη και σκόνες με απορρυπαντικά γυαλιά που μπορείτε να προμηθευτείτε από την εμπόριο. Η πλήρης κολλητικότητα της ετικέτας προστατεύεται μετά από 48 ώρες. Ελέγχετε τακτικά τις συνδεσές. Απαγορεύονται οι αλλαγές που μειώνουν την ασφάλεια! Μην τραβάτε πίσω από ζήρια που διαθέτει κινητήρα. Κατά τη χρήση πρέπει το ποδιό να φοράει πάντα παπούτσια. Τα οχήματα δεν επιτρέπονται να χρηματοποιούνται κοντά σε ποινές, ακαλοπάτια, λόφους, δρόμους ή ανάβασης.

**LV:** Izmantot vienigi tiešā pieaugušo uzraudzībā. Montāža jāveic pieaugušajiem. Uzglabāt montāžas un lietošanas pamācību. Pieaugušam uzmanīgi jāpielīmē uzlīmes. Pirms aplīmenās ar etiketēm no produkta virsmas noturēt eljas un putekļus, izmantojot komercu stiku tīrīšanas līdzekļus. Etyketes visišķi pieļupēt 48 stundām. Regulāri pārbaudīt stiprinājumus. Neveikti izmaiņas, kas mazina drošību Neizmantot, lai pārvietotos aiz motorizētu transporta līdzekļu. Viennēr izmamtot ar apautām kājām. Neizmantot braucamos baseinu, pakāpienu, pauguru, ielu vai kāpumu tuvumā.

**AR:** تستخدم تحت الإشراف من شخص بالغ. يتعين تجنبه من قبل أحد الغير. احتفظ بتعليمات تجميع أجزاء اللعبة واستعمالها. يجب وضع المادة اللاصقة بحذر وواسطة أحد. يجب قبل وضع الصنفات تقطيف البالون ن سطح المنتج من الدخون أو لترية وواسطة نظف رذاق عادي. يمكن إزالة الملصقات بالملوّن بعد مرور 48 ساعة. تتحقق من سطح الماء والرمال على طبقتين. احرص على إنزاله، الخدشة داداً آثماً الاستخدام. يجب عدم استخدام العربات قبلاً من الساحة، أو درجات السلالم، أو التلال أو الطريق أو المنحدرات.

**RUS:** Пользование под непосредственным присмотром взрослых. Монтаж должен быть выполнен взрослыми. Сохраните инструкцию по монтажу и использования. Тщательное прикрепление наклеек взрослым лицом. Перед наклеиванием этикеток очистите поверхность изделия от жира и пыли стандартным средством для мытья стекол. Полное приклеивание этикеток достигается спустя 48 часов. Регулярно проверяйте крепления. Не предпринимать изменения, которые могут поставить под вопрос безопасность эксплуатации! Не боксировать моторизованными транспортными средствами. Пользоваться только в обуви. Машины не должны использоваться вблизи бассейнов, ступеней, холмов, дорож или на склоне.

**TR:** Yalnızca yetişkinlerin gözetiminde kullanılabılır. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. Montaj ve kullanma talimatını saklayın. Etiketlerin bir yetişkin tarafından öncelikle yapıştırılması gereklidir. Ürun yüzeyine etiket yapıştırmadan önce bilinen cam temizleme maddesi ile yağıni ve tozunu temizleyiniz. Etiket tam yapışma sücüne 48 saat sonra ulaşır. Sabitlemeleri düzleni olarak kontrol ediniz. Güvenliği etiketleyerek değişiklikler yapmayın! Motorlu araçların arkasından çekirmeyiniz. Kullanırken daima ayakkabı giyin. Araçlar, yüzme havuzlarının, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yükseltilerin yakınında kullanılmamalıdır.

**SI:** Igrača se sme uporabljati samo pod neposrednim nadzorom odraslih oseb. Postavitev izklučno s strani odraslih oseb. Shranite navodila za montažo in uporabo. Odrasli skrbijo namesti nalepko, s pomočjo običajnega čistila za stekla, ki je na voljo v prosti prodaji, s površino izdelka očistite morebitno maščobo in prah. Nalepke se na površino izdelka čvrsto prilepijo po 48 urah. Redno pregledujte pritrililne elemente. Ne izvajajte nobenih sprememb, ki bi lahko ogrozile varnost! Ne dovolite vlečenja s strani motornega vozila. Pri uporabi vedno nosite čevlje. Vozil ne smete uporabljati v bližini bazenov, stopnic, degrau, deklivij, rues ou rampas.

**HRV:** Smije se koristiti samo pod neposrednim nadzorom odraslih. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. Sačuvajte uputu za montažu i uporabu. Odrasla osoba odmah treba postaviti naljepnicu. Prijenos ljepljivog etiketa očistite površinu proizvoda od masti i praha uobičajenim sredstvom za čišćenje stakla. Potpuno pričuvanje etikete postiže se nakon 48 sati. Kontrolirati redovno učvršćenje. Ne provoditi promjene, koje bi mogle uticati na sigurnost! Ne povlačiti za motorizirani vozilom. Pri korištenju uvijek nositi cipele. Vozila se ne smiju koristiti u blizini bazena, stuba, brežuljaka, ulice ili uzbrda.

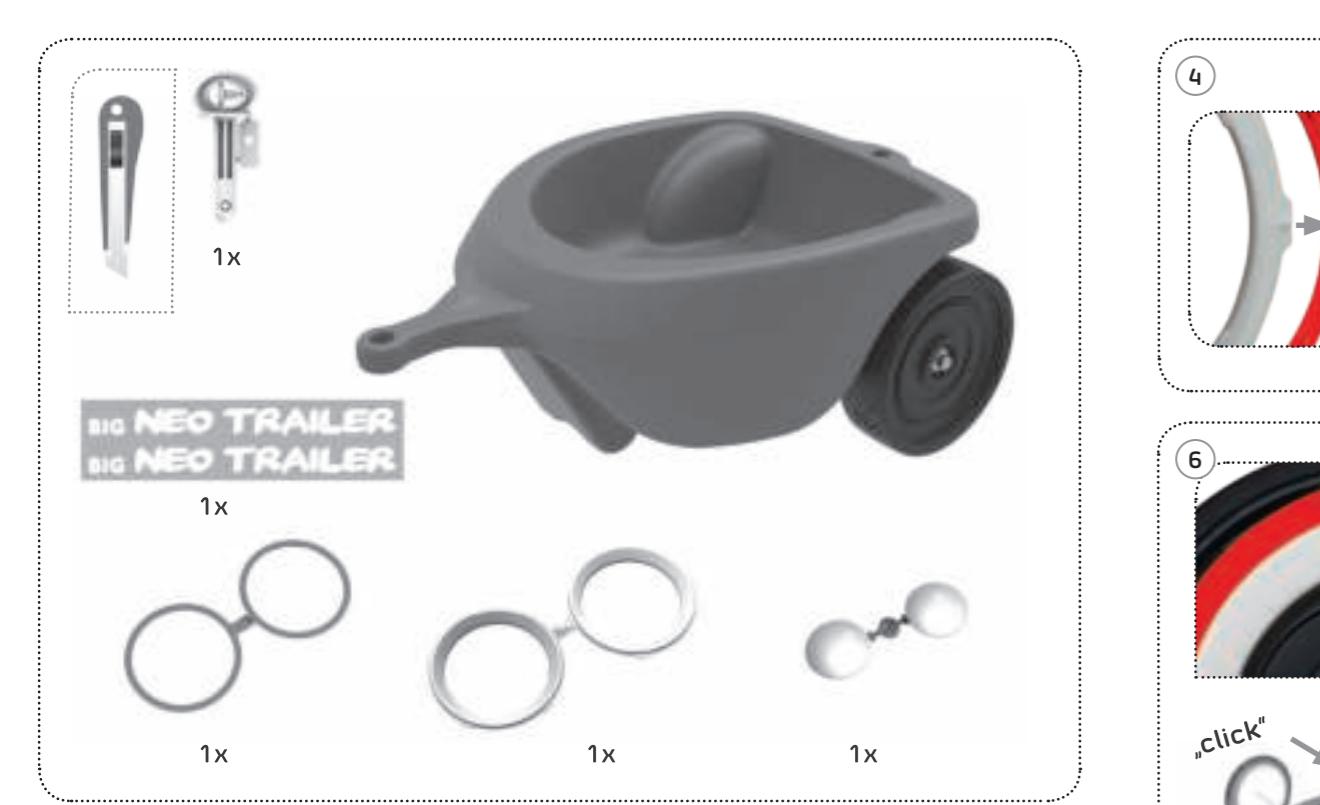
**SK:** Používať pod priamym dohľadom dospelé osoby. Montovať smie len dospelá osoba. Návod na montáž a použitie si uschovte. Nálepky musí dôkladne prilepiť dospelá osoba. Pred polepením nočníku nálepkami odstráňte z jeho povrchu mastnoty a prach pomocou bežného čistiaceho prostriedku na sklo. Nálepky pevně držia na nočníku po 48 hodinach. Kontrolujte pravidelné upevnenie. Neprovádzajte žiadne zmeny, ktoré spochybňujú bezpečnosť! Netáhnite za motorovým vozidlom. Pri používaní budte vždy obutí. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazéna, schodov, kopca, ulice či stúpania.

**BG:** Да се употребява само при пряк надзор от възрастен. Трябва да се монтира от възрастни лица. Съхранявайте добре инструкцията за монтаж и употреба. Внимателно поставяне на етикетите от възрастно лице. Почистете от мастина и прах повърхността на продукта с обикновен препарат за почистване на стъкло, преди да залепвате етикетите. Пълното залепване на етикетите се постига след 48 часа. Да се контролират редовно закрепванията. Не правете промени, които поставят безопасността под съмнение! Не теглете зад моторизирано превозно средство. Носете винаги обувки при използване. Превозните средства не трябва да се използват в близост до басейни, стъблъ, хълмове, улици или наклони.

**RO:** A se folosi sub directa supraveghere a unei persoane adulte. Trebuie montat de adult. Păstrați bine instrucțiunile de montare și folosire. Plasarea grijuile a autocolților de către un adult. Înainte de lipirea etichetelor, a se elibera suprafața produsului de grăsimi și praf cu agent de curățare pentru geamuri. Forța adezivă deplină a etichetelor se atinge după 48 ore. A se controla cu regularitate elementele de fixare. Nu se întreprinde modificări care pun sub semnul înțrebării siguranță! A nu se trage de spate din fața unui vehicul motorizat. La folosire, a se purta întotdeauna încălțăminte. Nu este permis folosirea vehiculelor în apropierea piscinelor, treptelor, deșterilor sau pantelor.

**UA:** Користування під безпосереднім наглядом дорослих. Встановлюється доросями. Зберігайте інструкцію з монтажу. Регульовані наклейки виконуються доросями. Перш ніж наклеювати етикети, спід очікуючи чистоту від жиру та пилу стандартним засобом для миття скла. Цікливі прикладення етикеток досягається за 48 годин. Регулярно перевіряйте кріплення. Не робіть жодних модифікацій, які можуть зашкодити безпеці! Не чіпляйте до транспортного засобу із двигуном. Користуватися тільки у вузті. Машинами не дозволяється користуватися поблизу басейнів, сходів, пагорбів, доріг чи на ухилі.

**EST:** Kasutada ainult täiskasvanu otse järellevale all! Paigaldama peavad täiskasvanud. Hoidke paigaldus- ja kasutusjuhend alles. Kleebised tuleb hoolikalt paigaldada täiskasvanu poolt. Puhasage toote pind enne etiketide pealekleipimist tavalise klaasipuhastust kasutades. Rasked tuleb saavutavaid tähiseid etiketidele. Etiketid saavutavad täie kleepumisjõu 48 tunni pärast. Kontrollida regulaarselt kiinut



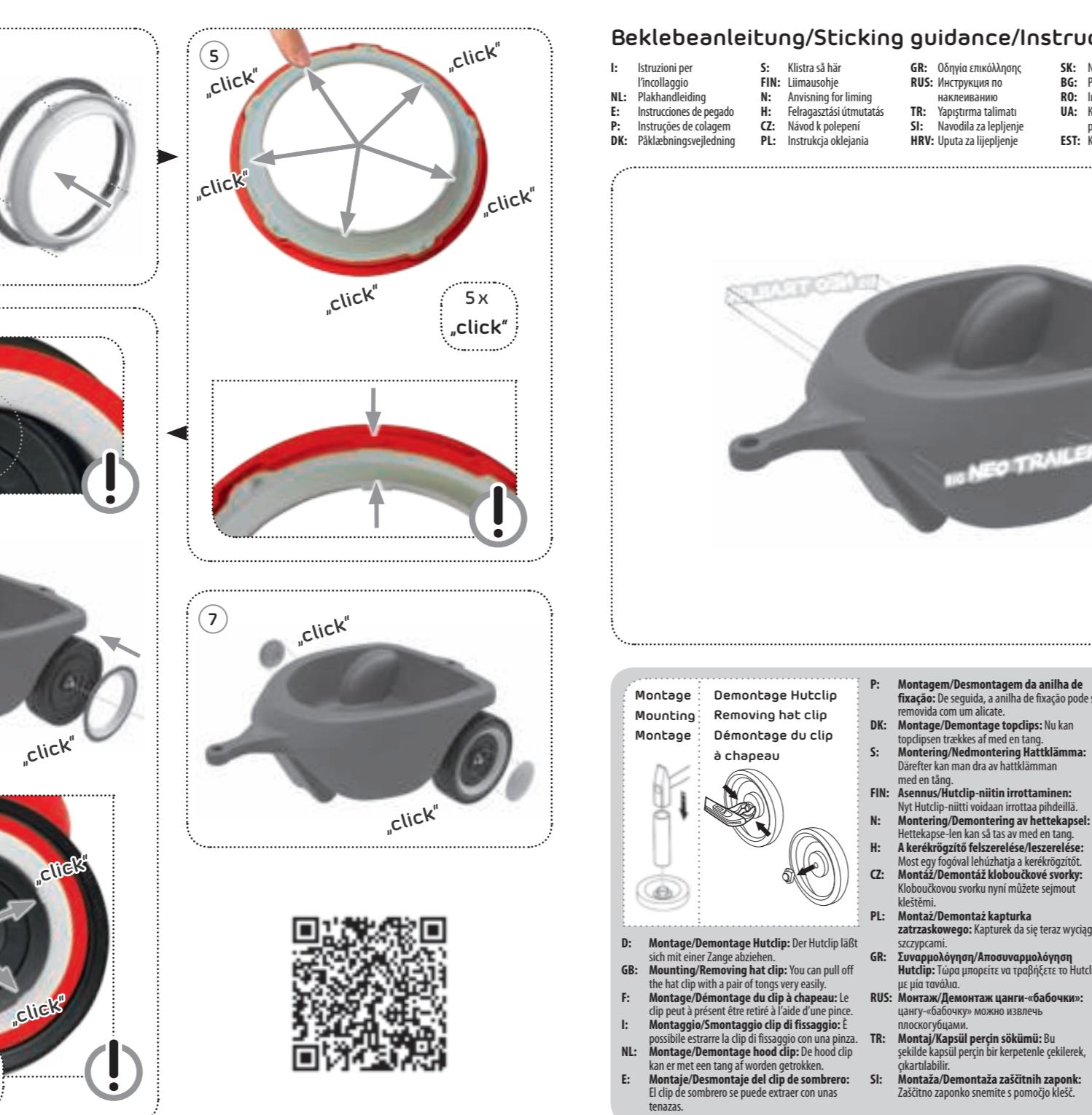
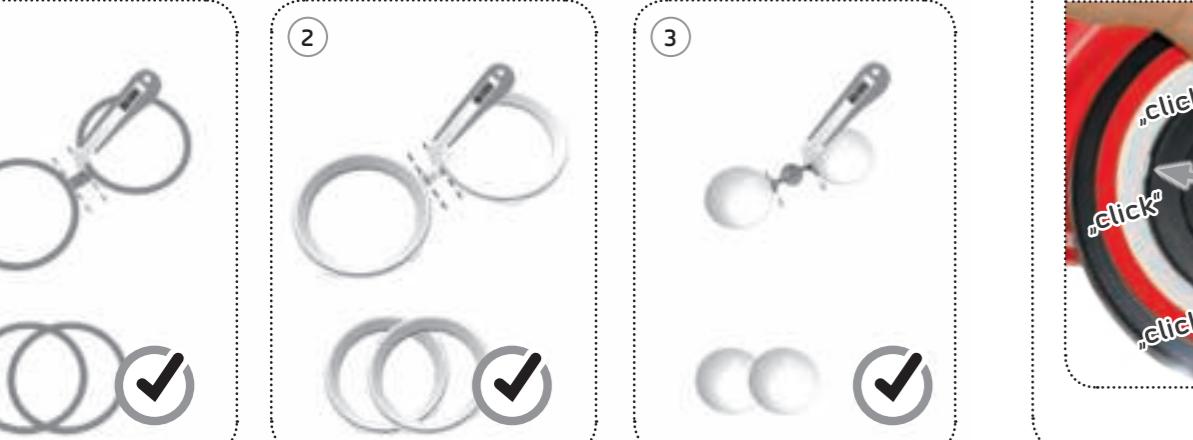
### Montageanleitung/Assembly instructions/Instructions de montage

I: Istruzioni per il montaggio  
NL: Montagehandleiding  
E: Instrucciones de montaje  
P: Instrucciones de montagem  
DK: Montagevejledning

S: Monteringsbeskrivning  
FIN: Asennushoje  
N: Monteringsanvisning  
RUS: Инструкция по монтажу  
CZ: Návod k montáži

PL: Instrukcja montażu  
GR: Οδηγία συναρμολόγησης  
H: Szerelesítés utmutatás  
SI: Navodila za montažo

HRV: Uputa za montažu  
BG: Ръководство за монтаж  
LV: Uzstādīšanas instrukcija  
AR: تجهیزات تثبیت



### Beklebeanleitung/Sticking guidance/Instructions de collage

I: Istruzioni per l'incollaggio  
NL: Plakhandleiding  
E: Instrucciones de pegado  
P: Instrucciones de colagom  
DK: Pâklaebningsvejledning

S: Klistra sâ hâr  
FIN: Liimauohje  
N: Anvisning för liming  
H: Felragaszási útmutatás  
CZ: Návod k polepení  
PL: Instrukcja klejenia  
HRV: Uputa za lijepljenje

GR: Οδηγία επικόλλησης  
RUS: Инструкции по наклеиванию  
TR: Yapıştırma talimatı  
SI: Navodila za lepljenje  
LT: Lipdukų klijavimo instrukcija  
AR: دليل اللصق

SK: Návod na polepenie  
BG: Ръководство за лепене  
RO: Instrucții de lipire  
UA: Аплікація пам'ятка

EST: Istruktsioonid liitmiseks  
LT: Lipdukų klijavimo instrukcija  
LV: Aplīmēšanas pamācība  
AR: دليل اللصق

D: Muss von Erwachsenen montiert werden.  
GB: Must be assembled by an adult.  
F: A monter par un adulte.  
I: Deve essere montato da un adulto.  
NL: Dient door volwassenen gemonteerd worden.  
E: Debe ser montado por personas adultas.  
P: Tem de ser montado por adultos.  
DK: Skal samles af voksne.  
FIN: Ainoastaan aikuisen koottavaaksi.  
N: Mâ monteres de vuxna.  
H: Csak felnőtt felügyelete mellett használható.  
CZ: Montáž provede dospělá osoba.  
PL: Musi być montowany przez dorosłych.  
GR: Πρέπει να ουσιαστούν από ενήλικες.  
RUS: Монтаж должен быть выполнен взрослыми.  
TR: Yetişkinler tarafından takılmalıdır.  
SI: Postavitev izključno s strani odraslih oseb.  
LT: Tiks suaugusieji galiai sumontuo.  
LV: Montāža jāveic A pīaugusajiem.  
AR: يتعين تجميعه من قبل أحد البالغين.

HRV: Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama.  
BG: Тръбва да се монтира от възрастни лица.  
RO: Trebuie montat de adulți.  
UA: Встановлюється дорослими.

EST: Paigaldama peavad täiskasvanud.

LT: Tik suaugusieji galiai sumontuo.

LV: Montāža jāveic A pīaugusajiem.

AR: نظرية على قطع الغيار

GR: Αντικατάσταση μερικής επικόπτης  
RUS: Замена запасных частей  
TR: Yedek parçalar özet  
SI: Pregled nad nadomestnimi deli

DK: Reservedeloversigt  
S: Reservdelsoversikt  
N: Varaosien yleiskuva  
CZ: Prehled náhradních dielov  
PL: Pregled nad zamiennymi częściami

HRV: Pregled zamjenskih dijelova  
BG: Преглед на резервните части  
RO: Rezerves delu pârksats  
AR: Перелік запасних частин

EST: Aseodusade ülevaade  
LT: Atsardīgūs daliļ apžīga  
LV: Rezerves daļu pârksats  
AR: نظرية على قطع الغيار

